

Статья 1

Определения

Понятия, используемые в настоящем Соглашении, имеют следующие значения:

"запрашивающая Сторона" - Договаривающаяся Сторона, которая обращается к другой Договаривающейся Стороне с просьбой оказать помощь;

"предоставляющая Сторона" - Договаривающаяся Сторона, которая удовлетворяет просьбу другой Договаривающейся Стороны об оказании помощи;

"компетентный орган" - орган, назначаемый каждой из Договаривающихся Сторон для руководства и координации работ, связанных с реализацией настоящего Соглашения;

"группа по оказанию помощи" - группа специалистов, предназначенная для оказания помощи и обеспеченная необходимым оснащением;

"военный персонал" - военнослужащие войск гражданской обороны государства соответствующей Договаривающейся Стороны;

"оснащение" - материалы, технические и транспортные средства, снаряжение группы по оказанию помощи и личное снаряжение членов группы;

"материалы обеспечения" - материальные средства, предназначенные для бесплатного распределения среди пострадавшего населения.